

一、將以下權限轉授予勞工事務局局長孫家雄或其法定代理人：

(一) 根據五月十六日第 49/GM/88 號批示的規定，批准提供家庭勞務的外地勞工的聘用、續期、替換、承轉及取消；

(二) 根據三月十七日第 4/2003 號法律第八條第五款的規定，對專業外地勞工的家團成員的逗留申請，發出意見書；

(三) 批准更改先前按照二月一日第 12/GM/88 號批示獲准聘用的外地勞工的來源國家或地區。

二、對行使本批示轉授的權限而作出的行為，可提出聲明異議或必要訴願。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零零五年一月十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 2/2005 號經濟財政司司長批示

基於有需要對本年度澳門特別行政區財政預算第一章第九組經常開支中職能分類 8-08-0 經濟分類 04-01-05-00-05，項目為“經常轉移——公營部門——其他——旅遊發展輔助委員會”的款項作出分配；

在旅遊發展輔助委員會的建議下，經聽取財政局的意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 12/2000 號行政命令授予的權限，作出本批示。

按照第 12/2004 號法律第十一條第一款規定，本年度澳門特別行政區財政預算第一章第九組經常開支中職能分類 8-08-0 經濟分類 04-01-05-00-05，項目為“經常轉移——公營部門——其他——旅遊發展輔助委員會”，金額為 \$2,442,900.00（澳門幣貳佰肆拾肆萬貳仟玖佰元整）的款項，分配如下：

#### 經常開支

01-00-00-00	人員 .....	\$ 1,944,900.00
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-01-00	法律通過之編制人員	

1. Subdelega os poderes abaixo mencionados no director dos Serviços para os Assuntos Laborais, Shuen Ka Hung, ou no seu substituto legal:

1) Autorizar a contratação, renovação, substituição, transferência e cancelamento da autorização de contratação de trabalhadores não residentes que prestam serviço doméstico, nos termos do Despacho n.º 49/GM/88, de 16 de Maio;

2) Emitir parecer sobre os pedidos de permanência do agregado familiar de trabalhador não residente especializado, nos termos do n.º 5 do artigo 8.º da Lei n.º 4/2003, de 17 de Março;

3) Autorizar a alteração do país ou território de origem de trabalhadores não residentes cuja contratação tenha sido previamente autorizada ao abrigo do Despacho n.º 12/GM/88, de 1 de Fevereiro.

2. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências conferidas pelo presente despacho, cabe reclamação ou recurso hierárquico necessário.

3. O presente despacho entrada em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2005.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 2/2005

Tornando-se necessário fazer a distribuição de verba do capítulo 01 — divisão 09, com as classificações funcional 8-08-0 e económica 04-01-05-00-05 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico;

Sob proposta da Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e no uso das competências delegadas pela Ordem Executiva n.º 12/2000, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A verba do capítulo 01 — divisão 09, com as classificações funcional 8-08-0 e económica 04-01-05-00-05, da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (OR) para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico, na importância de \$ 2 442 900,00 (dois milhões, quatrocentas e quarenta e duas mil e novecentas patacas), é distribuída, nos termos do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 12/2004, da seguinte forma:

#### Despesas correntes

01-00-00-00	Pessoal .....	\$ 1 944 900,00
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-01-00	Pessoal dos quadros aprovados por lei	

01-01-01-01	薪俸或服務費 .....	\$ 480,500.00	01-01-01-01	Vencimentos ou honorários .....	\$ 480 500,00
01-01-02-00	編制以外人員		01-01-02-00	Pessoal além do quadro	
01-01-02-01	報酬 .....	\$ 649,000.00	01-01-02-01	Remunerações .....	\$ 649 000,00
01-01-06-00	重疊薪俸 .....	\$ 30,000.00	01-01-06-00	Duplicação de vencimentos .....	\$ 30 000,00
01-01-09-00	聖誕津貼 .....	\$ 94,200.00	01-01-09-00	Subsídio de Natal .....	\$ 94 200,00
01-01-10-00	假期津貼 .....	\$ 94,200.00	01-01-10-00	Subsídio de férias .....	\$ 94 200,00
01-02-00-00	附帶報酬		01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-03-00	超時工作		01-02-03-00	Horas extraordinárias	
01-02-03-00-01	額外工作 .....	\$ 20,000.00	01-02-03-00-01	Trabalho extraordinário .....	\$ 20 000,00
01-02-05-00	出席費 .....	\$ 225,000.00	01-02-05-00	Senhas de presença .....	\$ 225 000,00
01-02-06-00	房屋津貼 .....	\$ 48,000.00	01-02-06-00	Subsídio de residência .....	\$ 48 000,00
01-03-00-00	實物補助		01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-01-00	私人電話 .....	\$ 2,000.00	01-03-01-00	Telefones individuais .....	\$ 2 000,00
01-05-00-00	社會福利金		01-05-00-00	Previdência social	
01-05-01-00	家庭津貼 .....	\$ 10,000.00	01-05-01-00	Subsídio de família .....	\$ 10 000,00
01-05-02-00	各項補助——社會福利金 .....	\$ 5,000.00	01-05-02-00	Abonos diversos — Previdência social .....	\$ 5 000,00
01-06-00-00	負擔補償		01-06-00-00	Compensação de encargos	
01-06-03-00	交通費——負擔補償		01-06-03-00	Deslocações — Compensação de encargos	
01-06-03-01	啟程津貼 .....	\$ 17,000.00	01-06-03-01	Ajudas de custo de embarque ...	\$ 17 000,00
01-06-03-02	日津貼 .....	\$ 240,000.00	01-06-03-02	Ajudas de custo diárias .....	\$ 240 000,00
01-06-03-03	其他補助——負擔補償 .....	\$ 30,000.00	01-06-03-03	Outros abonos — Compensação de encargos .....	\$ 30 000,00
02-00-00-00	資產及勞務 .....	\$ 490,000.00	02-00-00-00	Bens e serviços .....	\$ 490 000,00
02-01-00-00	耐用品		02-01-00-00	Bens duradouros	
02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 .....	\$ 20,000.00	02-01-04-00	Material de educação, cultura e recreio .....	\$ 20 000,00
02-01-07-00	辦事處設備 .....	\$ 40,000.00	02-01-07-00	Equipamento de secretaria .....	\$ 40 000,00
02-01-08-00	其他耐用品 .....	\$ 40,000.00	02-01-08-00	Outros bens duradouros .....	\$ 40 000,00
02-02-00-00	非耐用品		02-02-00-00	Bens não duradouros	
02-02-04-00	辦事處消耗 .....	\$ 40,000.00	02-02-04-00	Consumos de secretaria .....	\$ 40 000,00
02-02-07-00	其他非耐用品 .....	\$ 20,000.00	02-02-07-00	Outros bens não duradouros .....	\$ 20 000,00
02-03-00-00	勞務之取得		02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-01-00	資產之保養及利用 .....	\$ 30,000.00	02-03-01-00	Conservação e aproveitamento de bens .....	\$ 30 000,00
02-03-04-00	資產租賃 .....	\$ 20,000.00	02-03-04-00	Locação de bens .....	\$ 20 000,00
02-03-05-00	交通及通訊		02-03-05-00	Transportes e comunicações	
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 .....	\$ 50,000.00	02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações .....	\$ 50 000,00
02-03-06-00	招待費 .....	\$ 50,000.00	02-03-06-00	Representação .....	\$ 50 000,00
02-03-07-00	廣告及宣傳 .....	\$ 30,000.00	02-03-07-00	Publicidade e propaganda .....	\$ 30 000,00
02-03-08-00	各項特別工作 .....	\$ 100,000.00	02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos .....	\$ 100 000,00
02-03-09-00	未列明之負擔 .....	\$ 50,000.00	02-03-09-00	Encargos não especificados .....	\$ 50 000,00
05-00-00-00	其他經常開支 .....	\$ 8,000.00	05-00-00-00	Outras despesas correntes .....	\$ 8 000,00
05-02-00-00	保險		05-02-00-00	Seguros	
05-02-01-00	人員 .....	\$ 6,500.00	05-02-01-00	Pessoal .....	\$ 6 500,00
05-04-00-00	雜項		05-04-00-00	Diversas	
05-04-00-00-19	社會保障基金供款之支付 .....	\$ 1,500.00	05-04-00-00-19	Encargos relativos à contribuição para o F.S.S. ....	\$ 1 500,00
	總開支 .....	\$ 2,442,900.00		Total de despesas .....	\$ 2 442 900,00

本批示由二零零五年一月一日起生效。

二零零五年一月十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 3/2005 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予行政法務司司長辦公室一項按照七月十三日第 30/98/M 號法令第一條規定而設立的常設基金，金額為 \$248,800.00（澳門幣貳拾肆萬捌仟捌佰元整）；

在該辦公室的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據一九九九年十二月二十日公佈的第1/1999號法律第七條的規定，作出本批示。

撥予行政法務司司長辦公室一項金額為 \$248,800.00（澳門幣貳拾肆萬捌仟捌佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：辦公室主任張翠玲，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：司長秘書 Isabel Narana Xete，當其出缺或因故不能視事時，由司長秘書梁達民代任；

委員：司長秘書區玉玲，當其出缺或因故不能視事時，由技術——行政輔助人員 Manuel José Lao 代任。

本批示由二零零五年一月一日起生效。

二零零五年一月十三日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 4/2005 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予經濟財政司司長辦公室一項按照七月十三日第 30/98/M 號法令第一條規定而設立的常設基金，金額為 \$173,000.00（澳門幣壹拾柒萬叁仟元整）；

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2005.

10 de Janeiro de 2005.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 3/2005

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 248 800,00 (duzentas e quarenta e oito mil e oitocentas patacas), constituído nos termos do disposto no artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 30/98/M, de 13 de Julho;

Sob proposta do aludido Gabinete e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º da Lei n.º 1/1999, publicada em 20 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça um fundo permanente de \$ 248 800,00 (duzentas e quarenta e oito mil e oitocentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Cheong Chui Ling, chefe do Gabinete e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Isabel Narana Xete, secretária pessoal e, nas suas faltas ou impedimentos, Leong Tat Man, secretário pessoal;

*Vogal:* Ao Iok Leng, secretária pessoal e, nas suas faltas ou impedimentos, Manuel José Lao, pessoal de apoio técnico-administrativo.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2005.

13 de Janeiro de 2005.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 4/2005

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 173 000,00 (cento e setenta e três mil patacas), constituído nos termos do disposto no artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 30/98/M, de 13 de Julho;